

TV Beatenberg präsentiert: «Liebling, lass uns töten»



Die Theatergruppe des Turnvereins bringt mit «*Liebling, lass uns töten*» von Vinzenz Steiner & Luca Römer eine zwei Akter Komödie auf die Bühne, die das Publikum mit viel Witz, Spannung und überraschenden Wendungen begeistern wird.

Spielsucht, Shoppingzwang und ein mörderischer Plan im Skigebiet: Im Mittelpunkt stehen Claire und Roland von

Bergen, die zusammen eine Feuerwerksfirma betreiben. Doch statt Höhenflügen hagelt es Schulden. Claire verliert sich im Kaufrausch, Roland verspekuliert sich beim Wetten. Bald droht der totale Ruin – und beide schmieden teuflische Pläne.

Claire fasst den Entschluss, Roland im Skiurlaub „unauffällig“ aus dem Weg zu räumen, um das Geld seiner Lebensversicherung zu kassieren. Roland wiederum denkt ähnlich und überlegt, wie er Claire elegant entsorgen könnte. Ein mörderisches Katz-und-Maus-Spiel beginnt, bei dem jeder den anderen überlisten will.

Doch da gibt es noch die treue Haushälterin Elisa. Sie erkennt die düsteren Absichten früh und versucht, mit viel Cleverness und Einfallsreichtum die drohenden Katastrophen zu verhindern. Dabei stolpert sie von einer verrückten Situation in die nächste – und sorgt dafür, dass das Chaos perfekt wird. Doch

beinahe wird sie selbst zum Opfer der Mordanschläge.

Wie kommt nun der Hauswart Göpf ohne grosses Zutun zu Geld, um mit seiner verstorbenen Frau auf die Galapagos Inseln zu reisen? Und was hat der kriminelle Skilehrer Toni mit der Affäre zu tun?

Das Stück lebt von Humor, skurrilen Szenen und pointierten Dialogen. Immer wenn man glaubt, jetzt sei die letzte Karte gespielt, wartet schon der nächste verrückte Einfall. Die Zuschauerinnen und Zuschauer dürfen sich auf unsere Vorstellungen freuen.

Natürlich gehört auch das gemütliche Beisammensein dazu: In der Festwirtschaft wird für Speis und Trank gesorgt, sodass einem rundum gelungenen Theaterabend nichts im Wege steht!

Wir freuen uns auf euch!

Theatergruppe und TV Beatenberg

INHALT

Arbeit hinter den Kulissen	2
Bel Air und Dorfladen	4
Samichlous	6
Adventsfenster	6
Hohwald	7
Gratulationen	9
Keine Zwischennutzung Hallenbad	10
Schöner Pausenplatz	12

Arbeit hinter den Kulissen



Zusammenarbeit
am Projekt Jungfraublick/Beauregard:
Projektentwickler Timo Scherer und Gemeindepräsident Roland Noirjean

Ein Nachmittag Mitte Oktober. Im Sitzungszimmer der Gemeinde findet eine wichtige Besprechung mit den Projektentwicklern des Areals „Jungfraublick/Beauregard“, dem Architekten, dem Ortsplaner, dem Verwaltungskader und mir als Gemeindepräsidenten statt. Es werden die von allen Seiten offenen Fragen und Themen ausgetauscht, um wieder einige Schritte weiterzukommen.

Die Ausarbeitung der Überbauungsordnung

ist in der finalen Phase. An der Besprechung geht es unter anderem um Themen wie Zufahrt, Grenzabstände und planungsrechtliche Schritte, aber auch darum, wann und wie eine Infoveranstaltung stattfinden soll. Alle sind sich schon lange einig, dass sie das Projekt der Bevölkerung vorstellen möchten. Es soll aber auch so sein, dass die wichtigsten Fragen geklärt sind und überall die Lämpchen auf Grün (oder zumindest Orange) stehen. Wir möchten auf Fragen

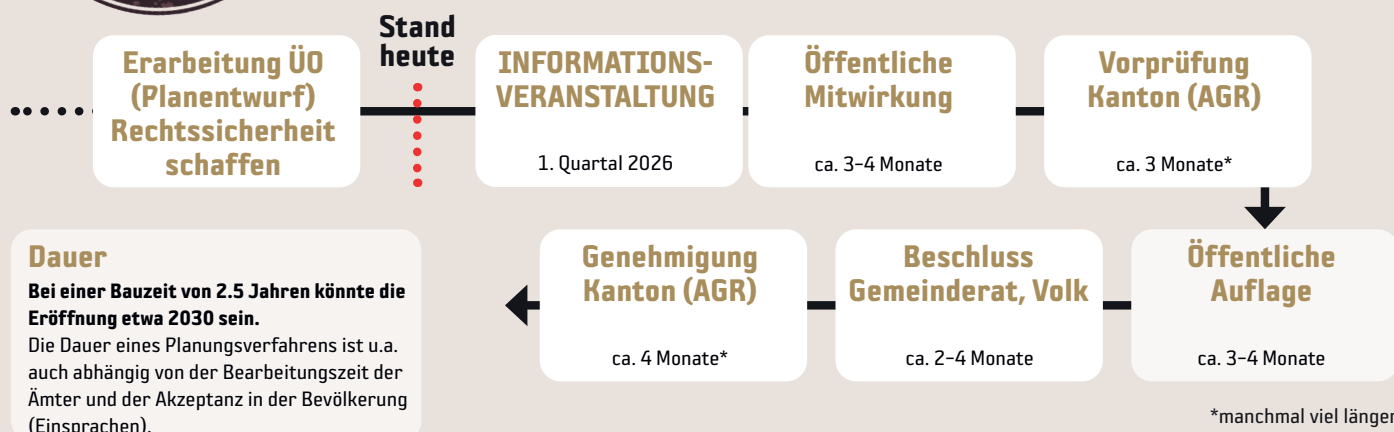
klare Antworten geben können. Mit anderen Worten: Es ist der Gemeinde ein grosses Anliegen, das Vorhaben erst zu präsentieren, wenn Rechtssicherheit und damit einhergehend Realisierungssicherheit gegeben sind. Im Hintergrund wurde in den letzten Monaten viel gearbeitet. Nach dem erfolgreichen Abschluss des Workshopverfahrens für das Bauvorhaben *Neugestaltung Dorfkern mit Lebensmittelladen, Restaurant und Begegnungszonen* hat die Gemeinde gemeinsam mit dem Projektentwickler zum Beispiel mit «Nachbarn» gesprochen oder die Zufahrt geregelt, die westseitig vom Jungfraublick über bestehende private Parkplätze zu liegen kommt. Die Gemeinde hat mit den Grundbesitzern zusammen einen Parkplatzerersatz auf dem Wydiparkplatz ausgearbeitet. Genauere Informationen dazu werden folgen. Des Weiteren werden die planungsrechtlichen Instrumente und grundbuchlichen Dienstbarkeitsverträge entworfen, die für die Realisierung nötig sind.

Das ist alles unsichtbar, weshalb man denken könnte, dass nichts mehr geht. Aber das Gegenteil ist der Fall. Alle Beteiligten haben ihre Hausaufgaben sehr gut gemacht. Die Sterne stehen gut und wenn es keine Überraschungen gibt, können wir im ersten Quartal 2026 eine **Informationsveranstaltung** durchführen, das Richtprojekt und die Überbauungsordnung präsentieren und die Mitwirkung der Bevölkerung starten. Für eine Baueingabe braucht es aber noch weitere Meilensteine (siehe Kasten).

Roland Noirjean, Gemeindepräsident



Die Arealentwicklung Jungfraublick/Beauregard schreitet voran: Die Überbauungsordnung steht im Entwurf bereit, und verschiedene Knacknüsse konnten bereits angegangen werden. Nach dem erfolgreichen Workshopverfahren zur Neugestaltung des Dorfkerns arbeitete die Gemeinde nun mit dem Projektentwickler daran, rechtliche Fragen mit den betroffenen Grundeigentümern zu klären und die nötigen Planungsinstrumente vorzubereiten – Grundlage für die baldige Projektpräsentation. Die Zeitachsen sind interessant, können sich aber auch immer wieder ändern. Oft gehts länger als gedacht. Hier die nächsten vorgesehenen Schritte.



Finanzplan 2026-2030

Der Finanzplan (FIPLA) wurde durch den Gemeinderat genehmigt. Im FIPLA wird mit einer unveränderten Steueranlage von 1.98 % gerechnet. Sämtliche Planjahre weisen Aufwandüberschüsse zwischen rund 7'000 und 158'000 Franken aus. Der prognostizierte Bilanzüberschuss per Ende Jahr 2030 beträgt 4'434'000 Franken. Die Nettoinvestitionen in den Jahren 2026 bis 2030 betragen 6'099'000 Franken. Darin enthalten sind 4.25 Mio. Franken für das Projekt Abbruch/Neubau/Sanierung Turnhalle, Kongress-Saal und Hallenbad. Laut Planung belaufen sich die Schulden per Ende Jahr 2030 auf rund 9.1 Mio. Franken. Der FIPLA kann bei der Gemeindeverwaltung eingesehen oder bezogen sowie auf unserer Website www.beatenberg.ch (Gemeinde, Aktuell und Behörde) heruntergeladen werden. Über die Ergebnisse des Finanzplanes wird an der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember orientiert.

Budget 2026

Das Gesamtergebnis des Budgets 2026 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von 50'610 Franken bei einer unveränderten Steueranlage von 1.98% ab. Der Aufwandüberschuss im Allgemeinen Haushalt beträgt 7'160 Franken.

Die letzte Tranche aus der Auflösung der Neubewertungsreserve über 260'000 Franken erfolgte im Jahr 2025. Somit entfällt im vorliegenden Budget 2026 dieser buchhalterische Ertrag.

Die Nettoinvestitionen im Budget 2026 belaufen sich auf 920'000 Franken. Der voraussichtliche Bilanzüberschuss per Ende 2026 beträgt rund 4'841'000 Franken.

Der Gemeinderat hat das Budget 2026 zu Händen der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember verabschiedet.

Gemeindeversammlung

Am Freitag, 5. Dezember um 20.00 Uhr findet im Kongress-Saal Beatenberg die Gemeindeversammlung statt. Die Unterlagen zu den jeweiligen Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung gemäss amtlicher Publikation bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Detaillierte Informationen können Sie in der Botschaft nachlesen, welche etwa zwei Wochen vor der Versammlung auf der Website www.beatenberg.ch (Gemeinde, Aktuell) aufgeschaltet wird. Zudem wird die Botschaft an interessierte Personen am Schalter der Gemeindeverwaltung in Papierform abgegeben. Alle Stimmberechtigten und Gäste

sind zur Teilnahme an der Versammlung eingeladen.

Der Gemeinderat lädt alle Versammlungsteilnehmenden im Anschluss zur Versammlung zu einem Apéro ein.

Nachfolge im Gemeinderat

Als Ersatz für das zurückgetretene Gemeinderatsmitglied, Werner Schmocker, hat der Gemeinderat Marc Ungerer, parteilos, Beatenberg, für den Rest der Amtsdauer ab 1. November bis 31. Dezember 2026 als gewählt erklärt (stille Wahl). Über die neue Ressortzuteilung wird zu einem späteren Zeitpunkt informiert. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünscht Marc Ungerer einen guten Start.

Gemeinnützige Genossenschaft Alterswohnen Beatenberg

Die Gemeindeversammlung vom Dezember 2018 hat unter anderem den Vertrag betreffend Beteiligung und Darlehensgewährung inklusive dem zu gewährenden Darlehen über 100'000 Franken und einer Beteiligung am Genossenschaftskapital der Gemeinnützige Genossenschaft Alterswohnen Beatenberg (GGAB) von 100'000 Franken genehmigt.

Die erste Tranche von 50'000 Franken wurde gestützt auf den Darlehensvertrag per 30. Juni 2024 gewährt. Der Vorstand der GGAB bittet nun um Auszahlung der zweiten Tranche von 50'000 Franken des Darlehens. Der Gemeinderat gewährt die zweite Darlehenstranche.

Gemeinderat

Laufbahnwoche 2025

Vom 3. bis 8. November führen die Berufsberatungs- und Informationszentren (BIZ) des Kantons Bern bereits zum dritten Mal die Laufbahnwoche durch. Vielfältige Veranstaltungen inspirieren, sich mit dem beruflichen Weg zu befassen.

Die Laufbahnwoche gibt auf unkomplizierte Art Gelegenheit, über den persönlichen beruflichen Weg nachzudenken. Während der Laufbahnwoche werden durch die BIZ unterschiedliche Programmpunkte angeboten: diverse Beratungsmöglichkeiten, Workshops und Veranstaltungen, unkompliziert, informativ und in jedem Fall anregend. Die Angebote stehen allen Interessierten offen, kostenlos und in den meisten Fällen ohne Anmeldung. Weitere Informationen zur Laufbahnwoche finden Sie unter www.be.ch/biz-laufbahnwoche.

Berufsberatungs- und Informationszentren

KOPF DES MONATS



Wer bist du?

Mein Name ist Timo Scherer, ich wohne in Basel und bin in der Geschäftsleitung der Varem Development AG. Varem ist in Immensee ansässig, hat einen Sitz in Basel und beteiligt sich an einem Büro in Thun.

Was hast du im Rahmen des Projekts Jungfraublick Beauregard zu tun?

Ich bin wie bei allen anderen Immobilienprojekten von uns immer in den frühen Phasen mit dabei, das Projekt zu initialisieren, den Standort zu unterstützen mit der Ideenentwicklung und auch der passenden Projektentwicklung, sodass dann am Schluss die Voraussetzungen gegeben sind, ein bewilligungsfähiges Projekt zu verabschieden. Später betreue ich es aus der Ferne, um es abzuschliessen.

Was hast du in diesem Projekt als besondere Herausforderungen gesehen?

Ich glaube, die besondere Herausforderung ist, dass man hier an einem ganz speziellen Ort ist in der Gemeinde. Es ist für uns eine Ehre und keine alltägliche Aufgabe, einen Dorfkern mitgestalten zu dürfen. Von daher war es sicher die grösste Herausforderung, allen Vorgaben von der Ausschreibung gerecht zu werden und die beste Symbiose hinzubekommen, um dann mit dem Projekt auch die Nutzungen (Restaurant, Laden, öffentlicher Platz) erfüllen zu können.

Warum ist das, was du hier machst, für Beatenberg wichtig?

Wie wichtig es ist, zeigte sich ja auch schon gleich zu Beginn an der Priorität, die von der Gemeinde aus dem Projekt gegeben wurde.

Wie erfährst du die Zusammenarbeit mit der Gemeinde?

Für uns ist es natürlich eine ganz tolle Aufgabe, so ein großes Bauvorhaben durchführen zu können, wir erfahren einen grossen Support von Seiten Gemeinde, was bei vielen Bauvorhaben heutzutage ja nicht der Fall ist. Und wenn man so eine Möglichkeit auch von der Zusammenarbeit hat, das ist was ganz Besonderes und ich denke, das ist das, was uns motiviert, dieses Projekt miteinander zu realisieren.

Herzlichen Dank! Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit.

Interview:

Roland Noirjean, Gemeindepräsident

Cornelia Sigrist – Altersheim Beatenberg



Lara Brun

Seit 2016 arbeitet Cornelia Sigrist im Altersheim Beatenberg, heute als stellvertretende Heimleiterin sowie Leitung Finanzen und Buchhaltung. Auf den Beatenberg kam sie durch die Skischule und wohnt nun seit 2001 gemeinsam mit ihrem Mann und ihren beiden Söhnen hier im Dorf. In ihrer Freizeit ist Cornelia am liebsten draussen unterwegs. Ausserdem mag sie es, sich kreativ zu betätigen.

Ursprünglich lernte Cornelia das KV, später arbeitete sie im Tourismusbüro Beatenberg und erledigte dort die Buchhaltung. Über Umwege kam sie schliesslich zum Altersheim und übernahm dort zunächst die Leitung Finanzen und Buchhaltung. Heute kümmert sie sich um alles, was das Büro und die Administration anbelangt: Debitoren, Kreditoren, Lohnbuchhaltung, Budgets, Abschlüsse aber auch alltägliche Aufgaben wie Mails, allgemeine Korrespondenz und Büroarbeiten. Zudem hat die Administration häufig Kontakt mit den

Bewohnenden sowie Angehörigen und ist die Drehscheibe für die einzelnen Bereiche Pflege, Küche, Hausdienst und Technischer-Dienst. Was sie an ihrer Arbeit besonders reizt, ist der Umgang mit Zahlen. «Ich mag Zahlen schon sehr gerne, das interessiert mich sehr.»

Im Altersheim gefällt ihr besonders das familiäre Miteinander. Im Heim wohnen 33 Bewohnerinnen und Bewohner und arbeiten rund 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. «Es ist ein kleines Heim – aber gerade das macht es so besonders», sagt sie. Hier kennt jeder jeden, und die Atmosphäre ist herzlich und vertraut. Auch die Zusammenarbeit im Team beschreibt sie als sehr angenehm und kollegial. Man unterstützt und ergänzt sich gegenseitig sehr gut.

Über das Jahr verteilt finden verschiedene Feste und Anlässe statt, die für Abwechslung sorgen. Von Raclette-Plausch über Sommerfest bis hin zum Adventsfenster und den Weihnachtsfeiern für BewohnerInnen und Angehörige. Die Mitarbeitenden lösen zudem jährlich aus, wer welchen Bewohnenden beschenkt, sodass am Schluss alle ein Päckli haben. «Das ist eine schöne Tradition, die allen Freude macht», erzählt Cornelia.

Wir wünschen Cornelia weiterhin viel Freude und spannende Begegnungen in ihrem Berufsalltag im Altersheim auf dem Beatenberg!

burgfeld bistro
*ässe *trinke *zämesy

Öffnungszeiten

Dienstag / Mittwoch / Donnerstag
9.00 – 11.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
Samstag 9.00 – 11.00 Uhr

Kontakt 079 356 01 18

Bäckerei - Konditorei - Tea-Room - Mitten im Dorf



Öffnungszeiten

Fr – Di 7.00 – 17.00 / Mi 7.00 – 12.00
Do geschlossen

Freie Stelle ab Dezember 2025

Melden Sie sich unter:
033 841 11 25 oder info@bel-air.ch

Betriebsferien: 6.11 – 4.12.2025



Tea-Room



Tea-Room

Brot am Donnerstag

Aus Personal- und gesundheitlichen Gründen bleibt unsere Backstube ab 1. November 2025 am Donnerstag geschlossen. Damit sie am Mittwoch genügend Brot erhalten, bitten wir sie dieses vorzubestellen. Mit dieser Massnahme hoffen wir, das Bäckerei Angebot erhalten zu können und danken für Ihr Verständnis.

Betriebsferien Bäckerei Tea-Room Bel-Air

Vom 6. November – 4. Dezember bleiben unser Tea-Room und der Laden geschlossen. Freitag bis Mittwoch erhalten sie unser Brot im Dorfladen. Wenn immer möglich bitte vorbestellen, da der Platz im Dorfladen beschränkt ist und es für uns einfacher ist zu planen.

Danke

Vor über 40 Jahren übernahm ich das Tea-Room Bel-Air, baute die Bäckerei auf und rettete einige Male Lebensmittelgeschäfte vor der Schliessung. Langsam macht sich das Alter bemerkbar und es geht nicht mehr alles so, wie man gerne möchte. Ich danke an dieser Stelle allen meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die Jahre lange Treue und Mithilfe, allen voran Brigitte, Heinz, Damaris und Susanna.

Der Dank geht natürlich auch an unsere Kundinnen und Kunden vom Beatenberg, Feriengästen aus aller Welt und Tagesgäste, die uns immer wieder bestätigen, wie wichtig das Angebot an Brot und Lebensmitteln im Dorf ist.

Merci viu mau

Arnold Schmocker



Dorfladen Beatenberg

Spirenwaldstrasse 252, 3800 Beatenberg
Einkaufen direkt im Dorf! Ohne Baustellen, Ampelpausen und Umleitungen...

Wenn Sie den Dorfladen zusätzlich unterstützen wollen, zeichnen Sie Genossenschaftsanteile. Formulare finden Sie im Dorfladen, im Bel Air und beim Tourist Center.

Öffnungszeiten

Mo – Sa 08.00 – 12.30 Uhr, 16.00 – 18.00 Uhr
So 15.00 – 17.00 Uhr
Selbstbedienung 05.00 – 23.45 Uhr
info@dorfladen-beatenberg.ch, +41 33 841 29 41
www.dorfladen.beatenberg.ch



**BIBLIOTHEK
BEATENBERG**

Erzählnacht



**Die diesjährige Erzählnacht vom
14. November steht unter dem Motto:
« Zeitreise »**

Alle SchülerInnen der 1. – 4. Klasse sind eingeladen in der Bibliothek eine Zeitreise zu unternehmen: Wir schauen uns Zeitreisen in Wimmelbüchern an, reisen mit Anne und Philipp aus dem «Magischen Baumhaus» in verschiedene Zeitepochen und stellen euch neue Bücher vor. Anschliessend basteln wir ein Windlicht.

Wo: Bibliothek Beatenberg

**Wann: Freitag, 14. November 2025
13.35-15.15 Uhr** (Postautoanschluss)

Anmeldung bis 6. November 2025:
in der Bibliothek oder in der Schule.

Wir freuen uns auf euch
*Susi Flükiger, Christina Rähmi
und Sabrina Gafner*

Die Schule Beatenberg

PAPIERSAMMLUNG

Wir sammeln Papier im ganzen Dorf am
Mittwoch, 05. November 2025, morgens.

Bitte stellen Sie das Papier und Karton separat gebündelt und gut sichtbar bis spätestens 08.00 Uhr an den Strassenrand.

Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Schule Beatenberg

Herzlich willkommen



Seit den Herbstferien unterrichtet Barbara Brügger jeweils am Montag und Donnerstag an der 5./6. Klasse. Sie ist zusammen mit Margrit Gafner Klassenlehrerin. Herzlich willkommen im Team der Schule Beatenberg.

Verena Moser, Schulleitung

LEBKUCHEN VERZIEREN



22. November 2025

Riechst du es auch? Der Geruch von Lebkuchen liegt in der Luft. Mit Zuckerschnee und vielen bunten Streuseln läuten wir beim Lebkuchen verzieren gemeinsam den Advent ein.

Für wen? Lebkuchenfans jedes Alters Kinder in Begleitung von mindestens einem Erwachsenen

Treffpunkt? Samstag, 22. November 2025 ab 14.00 - 17.00 Uhr
im Pavillon beim Wydi Parkplatz (oberhalb vom Werkhof)

Kosten? CHF 8.00 pro Lebkuchen (13x20cm)
Die Lebkuchen werden von der Bäckerei Bel Air (Beatenberg) bezogen.

Mitbringen: Behälter für den verzierten Lebkuchen

Anmeldung: bis zum 10. November 2025 bitte mit den Angaben Anzahl Lebkuchen
familientreffbeatenberg@gmx.ch

Die Aufsicht der Kinder und die Versicherung sind Sache der Teilnehmenden.



REINIGUNGEN

X-Reinigungen +41 33 821 29 32
Kammistrasse 11 info@x-reinigungen.ch
3800 Interlaken x-reinigungen.ch



kirchweg 3 • 3812 wilderswil
tel. 033 828 6000
info@aeschimann-elektro.ch
www.aeschimann-elektro.ch

aeschimann
elektro



Elektroinstallationen • Photovoltaik Anlagen • e-Mobilität • intelligentes Wohnen

KONZERTE «LIEDER AUS ALLER WELT»

Donnerstag, 6. Nov. 2025, 15.00 Uhr
im Zentrum Artos Interlaken

Sonntag, 9. Nov. 2025, 17.00 Uhr
in der reformierten Kirche Beatenberg

Mit dem Motto «Lieder aus aller Welt» hat der Gemischte Chor ein ganz besonderes Konzertprogramm zusammengestellt. Es sind bekannte und unbekannte Lieder zu hören, die in verschiedenen Sprachen gesungen werden. Als Dirigentin für dieses Projekt konnten wir die erfahrene Sängerin und Musikerin Franziska Biermann gewinnen und als versierter Pianist wird uns Christoph Zbinden begleiten. Zusammen mit Anne Müller auf der Querflöte werden sie zwei passende Musikstücke spielen und das Programm bereichern.

Wir heissen zu diesem Konzert alle herzlich willkommen und freuen uns auf zahlreiche Gäste.

Gemischter Chor Beatenberg



 ÖPPIS GFRÖITS


136 Jahre Standseilbahn!

Die Tonbildschau über die Geschichte der Standseilbahn von der Beatenbucht nach Beatenberg war ein voller Erfolg. Am Nachmittag etwa 80 und am Abend nochmals über 100 Personen erlebten eine Zeitreise von 1889 bis 2025 in eindrücklichen Bildern und mit interessanten Erzählungen und zahlreichen «Musterli» von Fritz Bieri.

Wer wüsste mehr darüber zu erzählen als Fritz Bieri? Während seiner jahrzehntelangen Tätigkeit als technischer Leiter dokumentierte er die Ereignisse, die technischen Anlagen und die vielseitige – oft gefährliche – Arbeit rund um die Bahn.

Danke vielmals, Fritz, für deine tolle Arbeit und die spannenden Einblicke in die 136-jährige Geschichte der Bahn!

PS: Wer die Schau verpasst hat, kann bei Fritz Bieri einen Stick davon bestellen.

HO HO HO dr Samichlous chunnt!

Am Samschtig, 6. Dezember am 17.00 Uhr
bsuecht üs umi dr Samichlous bir Arena.

Die Anmeldeformulare sind ab sofort auf dem Tourist Center oder per Mail familientreffbeatenberg@gmx.ch bei uns erhältlich. Die Anmeldung kann mit dem Unkostenbeitrag von CHF 10.- pro Kind beim Tourist Center oder per Mail und Twint bei uns abgegeben werden. Wer noch Säckli vom letzten Jahr hat, darf diese gerne zusammen mit der Anmeldung abgeben.

Anmeldung bis **spätestens 20. November 2025.**

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Einheimische Familien werden bevorzugt. Dr Samichlous fröit sich ummi uf ä huufe lüchtendi Chinderouge.

Familientreff Beatenberg



ADVENTSFENSTER

Gerne möchten wir die Tradition der Adventsfenster weiterführen. Damit wir dies können, suchen wir 24 Personen, Geschäfte oder Vereine, die ein Fenster gestalten möchten: Sie schmücken ein Fenster nach eigener Idee und beleuchten es ab dem Eröffnungstag bis am 6. Januar 2026. Wenn Sie wollen, dürfen Sie zur Eröffnung Ihres Fensters die Gäste bewirten.

Die Adventsfensterliste wird in der Dezemberausgabe der DracheBärgZytig publiziert.

Anmeldung mit Wunschkdatum bis

spätestens 15. November 2025 an:

Andrea Oppliger,
Schmockenstrasse 38, 3803 Beatenberg.
077 468 68 41 / and.opp@gmx.ch

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen!



Das beste Glasfasernetz
im Berner Oberland.

lückenlos und leistungsstark

eindeutig besser.

033 827 01 01 | www.kabelfernsehen.ch



Franz Gafner

3803 Beatenberg

079 695 73 24

gafner-holzbau.ch



Holzbau

Renovation

Neubau

Parkett

Reparatur

Planung/Spezielles

Grossniklaus Haustechnik AG
Sanitär Heizung Solar

Spirenwaldstrasse 270, 3803 Beatenberg

033 841 17 15

www.grossniklaus-haustechnik.ch

Die Energiewende kommt...

Setzen Sie auf Pellets-/Holzheizungen!





Neuigkeiten von der Alphütte und vom Skilift Hohwald

Der neue Pächter am Hohwald heisst Habib. Er kommt ursprünglich aus Afghanistan, lebt aber seit 25 Jahren in der Schweiz und spricht perfekt Berndeutsch. Er erlernte das Kochen und war 15 Jahre Pizzaiolo. Aus diesem Grund gibt es jeweils von Mittwoch – Sonntag von 16.00 – 20.00 Uhr Pizzas. Während des Tages gibt es nach wie vor die altbewährten Speisen wie: Chäsbrätel, Pommes Frites, Bratwürste, Älplermagaronen und noch vieles mehr.

Damit Sie das Angebot der Pizzas testen können, werden am Start-Event vom 29./30. November von 10.00-15.00 Uhr alle Pizzas zum Probierpreis von CHF 15.00 angeboten. Der Start-Event findet auch ohne Schnee statt.

Wichtig: Ab dem 20. Dezember ist die Alphütte auch ohne Skibetrieb täglich geöffnet. Gerne empfehlen wir uns für Firmen-, Vereins- und Familienanlässe.

Bei genügend Schnee wird der Skilift an den Wochenenden 29./30. November, 6./7. und 13./14. Dezember und ab dem 20. Dezember 2025 bis 8. März 2026 täglich von 09.30-16.00 Uhr in Betrieb sein.

Sollte es die Schneelage, wie es leider schon so oft der Fall war, nur im unteren Bereich zulassen, wird der Skilift nur bis zum Winkel in Betrieb sein.

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.skilift-hohwald.ch.

Nun hoffen wir auf einen schneereichen Winter und freuen uns, Sie schon bald im Gebiet Hohwald zu begrüssen.

Team Alphütte und Skilift Hohwald

Öppis Gfröits

Der Skilift Hohwald bekam von der Kontrollstelle die Auflage, alle 18 Fundamente bei den Stützen zu «renovieren». Dank der grossen Hilfe von einigen freiwilligen GleitschirmpilotInnen konnte diese Arbeit innerhalb von drei Tagen erledigt werden. Ein ganz grosses Merci an alle Helferinnen und Helfer.

IMPRESSUM

DRACHEBÄRGZYTIG

Herausgeber: DZ-Verlag **Auflage:** 1600 Exemplare / erscheint monatlich

Redaktionsteam: Sonja Fuss, Verena Moser, Lukas Stettler-Aellig, Thomas Tschopp, Linda Wachtarczyk, Lara Brun, Daniel Zobrist

Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonates

Redaktionsadresse: Redaktion Drachebärg Zytig
DZ-Verlag, Waldeggrasse 20, 3803 Beatenberg oder verena.moser@quicknet.ch

Druck, Gestaltung und Insetrate: artworking Daniel Zobrist, 033 841 00 78

Abo-Preise: Schweiz CHF 48 | Europa CHF 78 / € 75



Zu verkaufen
Spirenwaldstrasse 252
4,5 Zimmer-Wohnung
mit Garten und Pavillon

www.beatenimmo.ch
+41 78 703 00 33

Ihr regionaler Elektropartner
innovativ | stark | persönlich



Beatenberg | 033 841 11 59 | www.ispag.ch

ISP
Electro Solutions

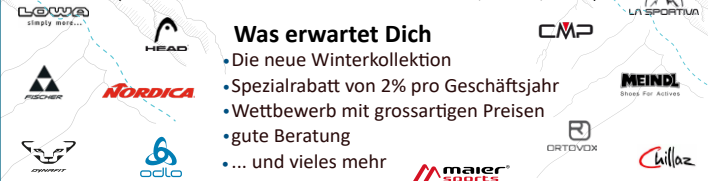


SPORT AM BERG

5 Jähriges Jubiläum

Profitiere den ganzen November von
unserem **Jubiläumsrabatt 10%**
auf das ganze Sortiment

(nicht kumulierbar mit bereits reduzierten Artikel, Service, Miete)



Was erwartet Dich

- Die neue Winterkollektion
- Spezialrabatt von 2% pro Geschäftsjahr
- Wettbewerb mit grossartigen Preisen
- gute Beratung
- ... und vieles mehr

Spirenwaldstrasse 259 | 3803 Beatenberg
033 841 14 73 | info@sportamberg.ch
www.sportamberg.ch

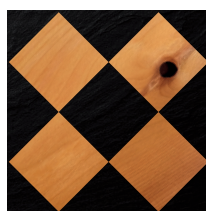
Aktuelle Öffnungszeiten
Di - Fr 08.30 - 12.00 | 13.30 - 18.00
Sa 08.30 - 17.00



Wyss
Habkern Holzbau AG

079 478 10 09 • wyss-holzbau.ch

Planung | Neu- und Umbau | Fleckenbau
Bedachungen | Böden | Fenstermontage



**Boden-
Wandbeläge
Schenk**

Parkett • Teppiche • PVC Beläge • Plattenarbeiten

Mit **Ausstellungsraum** mitten im Dorf • Termine auf Anfrage
Stefan Schenk • Spirenwaldstr. 169 • 3803 Beatenberg • 0792770587
info@keramik-schenk.ch • www.keramik-schenk.ch

Erntedank-Gottesdienst in Beatenberg



Musik, Gemeinschaft und Dankbarkeit

Am Sonntag, 19. Oktober,
feierte die Kirchgemeinde

Beatenberg ihren traditionellen Erntedank-Gottesdienst in festlicher Atmosphäre. Der Taufstein war wunderschön geschmückt – liebevoll gestaltet von Monika Gafner gemeinsam mit den Kindern der 1. Klasse. Die farbenfrohen Gaben und Blumen erinnerten eindrücklich an die Fülle und Schönheit des Herbstes.

Musikalisch wurde der Gottesdienst von Franz Grossniklaus sowie Morena und Urs Zimmermann bereichert, die mit ihren Alphörnern herrliche Klänge ertönen liessen. Michael Malzkorn zeigte an der Orgel einmal mehr sein Können und sorgte für feierliche Töne. Nach der kurzweiligen und anregenden Predigt von Pfarrer Lukas Stettler lud der Kirchgemeinderat zum Apéro ein. Bei herrlichem Herbstwetter genossen viele Besucherinnen und Besucher die feine Käseplatte mit dem frischen Zopf und nutzten die Gelegenheit zu anregenden Gesprächen.



Der diesjährige Erntedank war ein gelungenes Fest des Dankes und der Gemeinschaft – ein schöner Ausdruck lebendiger Dorfkirche in Beatenberg.

KONTAKTE

Reformiertes Pfarramt Beatenberg

Pfarrer Lukas Stettler
Spirenwaldstrasse 415
3803 Beatenberg
Telefon: 033 841 12 23
Webseite: www.kirchebeatenberg.ch
E-Mail: info@kirchebeatenberg.ch

Kirchgemeinderatspräsidentin

Marianna Mattenberger
Mattestrasse 10
3803 Beatenberg
Telefon: 033 841 23 18
E-Mail: marianna.mattenberger@bluewin.ch

Keine automatische Meldung von Spitalaufenthalten

Das Spital Interlaken meldet seit ein paar Monaten gar keine Spitaleintritte mehr an uns OrtspfarrerInnen. Das ist schade. Zwar sind Spitalaufenthalte häufig so kurz, dass ein Besuch des Pfarrers im Spital gar nicht möglich ist. Dennoch wäre es hilfreich für meine Arbeit als Pfarrer, wenn mir die Spitaleintritte gemeldet würden. Ich könnte dann bei den Angehörigen nachfragen, ob sie irgendwelche Unterstützung brauchen. Nach dem Spitalaufenthalt könnte ich allenfalls einen Hausbesuch machen. Zudem könnte es für Patientinnen und Patienten im Spital auch tröstlich sein, wenn sie wissen, dass der Pfarrer während ihres Spitalaufenthalts im Gebet an sie denkt. Das tue ich sehr gerne, wenn ich davon erfahre. Betroffene oder Angehörige melden sich am besten direkt bei mir: Lukas Stettler, 033 841 12 23 / 076 480 68 07.

Gedenkfeier zum Ewigkeitssonntag

Die Zeit unseres Lebens währt siebzig Jahre und achtzig Jahre, wenn es hoch kommt. Und doch ist ihr Gewinn nur Mühsal und Plage; denn schnell geht es vorbei, und wir schwinden dahin. So lehre uns, unsere Tage zu zählen, dass wir gewinnen ein weises Herz!

Aus Psalm 90

Am Sonntag, 23. November erinnern wir uns im Gottesdienst an die Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahrs. Für jeden einzelnen verstorbenen Menschen werden wir im Gottesdienst eine Kerze anzünden. Die ganze Gemeinde und alle, die im vergangenen Jahr von einem Menschen Abschied nehmen mussten, sind herzlich zu diesem Gedenkgottesdienst eingeladen.

FRAUENTREFF

Donnerstag, 13. November

Spiele im Altersheim
Treffpunkt 14.30 Uhr im 3.Stock.

Küffer - Platten

GmbH

Eine Vielzahl an Wand- und Bodenbelägen für Ihr Zuhause

Küffer-Platten

Beundenstrasse 28
3803 Beatenberg

079 346 76 28

www.kuefferplattengmbh.ch



Gartenpflege | Hauswartungen | Appartements

Gartenpflege Unsere Leidenschaft!



Neu: Rasenmäroboter – installieren, warten und pflegen!

Winterservice – im November geholt, gewartet
& gelagert – im März geliefert!

Telefon +41 76 421 47 70

czumbrunn.ch

Bönigen

Veranstaltungskalender und Informationen



Gottesdienste in der Kirche

Sonntag, 2. November, 09.45 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl zum Reformationssonntag, Predigt: Pfarrer Claude Hämmerly, Orgeldienst: Michael Malzkorn

Sonntag, 9. November, 09.45 Uhr, Gottesdienst, Predigt: Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst: Elisabeth Kiener

Sonntag, 16. November, 09.45 Uhr, Gottesdienst mit anschliessender Kirchgemeindeversammlung, Predigt: Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst: Michael Malzkorn.

Sonntag, 23. November, 09.45 Uhr, Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Predigt: Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst: Lars Zobrist.

Gottesdienst im Altersheim

Donnerstag, 19. November, 15.30 Uhr, Predigt: Pfarrer Lukas Stettler; Michael Malzkorn, Musik.

Gemeindeessen im Altersheim

Donnerstag, 27. November, 12.00 Uhr, wir treffen uns zum gemeinsamen Mittagessen im Altersheim Beatenberg. Ich bitte um direkte Anmeldung beim Altersheim bis am Vortag über die Telefonnummer 033 841 88 00.

Seniorennachmittag

Mittwoch, 26. November, 14.00 im Altersheim. Carine Beeler erzählt Geschichten. Anschliessend gibt es ein Zvieri mit Kaffee und Tee, welches das Altersheim zur Verfügung stellt.

KUW 7. Klasse

Donnerstag, 13., 20., und 27. November
Jeweils von 15.45 bis 17.15 Uhr im Pavillon.

Konfunterricht mit der 9. Klasse

Montag, 17. November, 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr im Pavillon.

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, 16. November, 11.00 Uhr, anschliessend an den Gottesdienst in der Kirche.

Traktanden:

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 22. Juni 2025, Genehmigung
2. a) Kenntnisnahme des Finanzplans 2026 - 2030
b) Festsetzung Steuerfuss 2026
c) Genehmigung des Budgets 2026
3. Kreditantrag Heizungssanierung Kirche
4. Wahlen: a) Kirchgemeinderat
b) Präsidium
c) Rechnungsprüfungsorgan
5. Orientierungen
6. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 4 können bei Lukas Stettler im Pfarrhaus eingesehen werden. Ich bitte um vorgängige telefonische Anmeldung (033 841 12 23). Die Versammlung beginnt nach dem Gottesdienst um 11.00 Uhr. Alle Stimmberechtigten der Kirchgemeinde Beatenberg sind herzlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Todesfälle

Martin Fuss-Sigrist,
12. Juli 1943 bis 25. September 2025
Lydia Gafner-Gafner,
22 Juni 1931 bis 28. September 2025

GRATULATIONEN

Geburt

An dieser Stelle begrüssen wir wieder einmal ein Neugeborenes in Beatenberg. Wir wünschen der Familie herzlich alles Gute.

13. August

Levi George Glanzmann

Wir gratulieren allen, die im November ihren Geburtstag feiern dürfen und wünschen ihnen gute, frohe Tage.

3. November

Grossniklaus-Regez Vreni | 89 Jahre
Spirenwaldstrasse 104

21. November

Schmocker-Bleiker Rosa | 99 Jahre
Altersheim, Schmockenstrasse 235

*D Tage churze es lengersi meh,
uf de Bärge chasch dr Schnee scho gseh.
E suure Herbschtluft chunnt drhär,
o wes doch nume wermer wär.
Die schöne Farbe va de Bletter schwinde,
d Natur tuet sech zur Rueh ifinde.
Vam See har schliche Näbel über Bärge u Matte,
Jä nu - dr Winter isch scho gli z erwarte.*

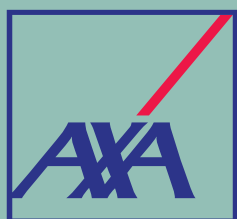
Sofern Ihre Gratulation (70, 75, 80, 85 Jahre und älter) nicht publiziert werden soll und Sie keine Datensperre in der Einwohnerkontrolle eingetragen haben, bitten wir Sie, dies der Gemeindeschreiberei zwei Monate vor dem Ereignis, Tel. 033 841 81 21, mitzuteilen. Vielen Dank!

Gemeindeschreiberei

KOLLEKTEN

September 2025

Oeku, Schöpfungszeit	CHF	61
Landeskirchliche		
Stellenvermittlung aupair.ch	CHF	85
Heks	CHF	132
Taubstummenschule Benin	CHF	113



Philipp Liechti

Versicherungsberater
079 277 21 20
philipp.liechti@axa.ch



**Sauberkeit,
die bleibt**

- Baureinigung
- Büro- & Firmen
- Fensterreinigung
- Wohnungen und Umzugsreinigung



079 270 67 99 www.srokareinigung.ch

Laternenweg



Neu lanciert Beatenberg Tourismus einen Laternenweg für unsere Familien mit Kindern bis etwa 12 Jahre. Der Weg wird am Samstag, 06. Dezember eröffnet und kann täglich bis zum Dienstag, 06. Januar erkundet werden.

Der Laternenweg startet auf dem Spielplatz hinter dem Tourist Center. Die Erkundungszeit dauert etwa 30 Minuten. Beatenberg Tourismus freut sich auf viele abenteuerlustige Gäste.

Gästeehrung

Im letzten Monat konnten wieder langjährige Feriengäste für ihre Treue zum Ferienort Beatenberg geehrt werden. Familie Steffen & Beate Hering aus Michelstadt, be-

sucht Beatenberg seit 35 Jahren und Familie Klump aus Loenen, Niederlande verbringt seit 20 Jahren regelmässig ihren Urlaub in Beatenberg.

Beatenberg Tourismus bedankt sich für die langjährige Treue zu Beatenberg.

Zweitwohnungsbesitzertreffen

Das alljährliche Treffen der ZweitwohnungsbesitzerInnen findet in diesem Jahr am Samstag, 27. Dezember 2025, um 18.00 Uhr im Dorint Hotel statt. Die persönliche Einladung senden wir allen ZweitwohnungsbesitzerInnen per E-Mail zu. Merken Sie sich das Datum vor und verpassen Sie nicht diesen informativen Anlass. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Budgetversammlung 2025

Die Budgetversammlung 2025 wurde auf den Donnerstag, 11. Dezember, 20.00 Uhr festgelegt. Besprochen werden nebst dem Budget 2026 auch die Strategieentwicklung mit dem wichtigen Teil Wanderstrategie aus der Arbeitsgruppe Freizeit- und Tourismusinfrastrukturen. Die Einladung an die Mitglieder folgt.

Zwischennutzung Hallenbad – kommt leider nicht zustande

Der Vorstand von Beatenberg Tourismus hat beschlossen, auf eine Zwischennutzung im Hallenbad zu verzichten. Folgende Gründe waren dafür ausschlaggebend:

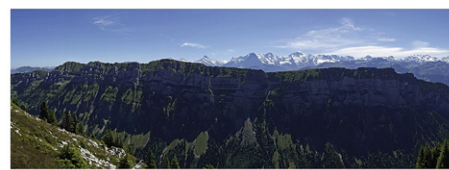
Nutzung nur für max. 4 Jahre garantiert.

Die Nutzung müsste mindestens ab Eröffnung der Zwischennutzung 5 Jahre dauern, damit sich eine Investition lohnen würde.

Keine Heizung im Hallenbad. Leider hat es im Gebäudeteil Hallenbad keine separate Heizung. Somit wären Installationen mit hohen Kosten verbunden.

Keinen finanziellen Beitrag für Investitionen von der Einwohnergemeinde. Obwohl das Angebot auch für Einheimische gedacht wäre, kann die Einwohnergemeinde leider keinen Beitrag für die Investitionen in Aussicht stellen.

Bilder vom Niederhorn und Umgebung



Fotos: Fritz Bieri

www.beatenbergbilder.ch
die Fotomappe für Naturfreunde

2026

Kalender von Fritz Bieri

Ab sofort sind die neuen Kalender 2026 von Fritz Bieri bei uns für CHF 30.00 zu kaufen. Wer Freude hat, jeden Monat ein neues Bild von Beatenberg und Umgebung zu bewundern, kann im Tourist Center einen Wandkalender mit 13 Naturbildern kaufen. Überzeugen Sie sich selbst von den wunderschönen Aufnahmen. Ein Ansichtsexemplar hängt bei uns im Tourist Center auf.

BETRIEBSFERIEN

Hotels und Restaurants

Alphotel Eiger	10.11.2025-25.12.2025
Gasthaus Riedboden	24.11.2025-24.12.2025
Gästehaus sbt	19.12.2025-26.12.2025
Hotel/Rest. Dorint Blüemlisalp	23.11.2025-04.12.2025
Hotel/Rest. Fassbind	09.11.2025-05.01.2026
Hotel/Rest. Gloria	26.10.2025-01.05.2026
Hotel/Rest. Parkhotel	durchgehend geöffnet
Hotel Regina	durchgehend geöffnet
Hotel Zeit & Traum	durchgehend geöffnet
Bergrestaurant Vorsass	17.11.2025-19.12.2025
Berghaus Niederhorn	11.09.2025-19.12.2025
Burgfeld Bistro	durchgehend geöffnet
Tea-Room Bel-Air	06.11.2025-04.12.2025
Restaurant Buffet	durchgehend geöffnet (24.11.2025-24.12.2025 ohne Ruhetag)
Restaurant Luegibrüggli	05.01.2026-29.01.2026
Restaurant Stein&Sein	10.11.2025-21.11.2025
Seerestaurant Bucht	16.11.2025-19.12.2025

Zimmermann AG
Hoch- und Tiefbau
3803 Beatenberg

033 841 11 37
079 682 75 22
www.zimbau.ch

Qualität und Kompetenz seit über 60 Jahren
• Neubauten • Umbauten • Renovationen
• Aushubarbeiten • Kanalisationsarbeiten

Schmocker
Sanitär – Heizung – Solaranlagen
Beatenberg – 033 841 15 15
www.schmocker-sanitaer.ch **seit 1998**

Kompetente
Beratung
Planung und
Installation
vom Fachmann

VERANSTALTUNGEN

So, 02. Reformationsgottesdienst mit Abendmahl 09.45 Uhr Reformierte Kirche

So, 02. Botanische Sinfonie
17.00 Uhr Burgfeld Bistro

Fr, 07. Eltern Kind Treffen
09.00-11.00 Uhr Pavillon Wydi

So, 09. Konzert Reise um die Welt, Gem. Chor
17.00 Uhr Reformierte Kirche

Fr, 14. Gschichtezyt (Lesenacht)
13:35-15:15 Uhr Bibliothek

So, 16. Gottesdienst, anschliessend Kirchgemeindeversammlung
09.45 Uhr Reformierte Kirche

Sa, 22. Lebkuchen verzieren
14.00-17.00 Uhr Pavillon

Sa, 22. Theater «Liebling, lass uns töten»
20.00 Uhr Kongress-Saal

So, 23. Theater «Liebling, lass uns töten»
14.00 Uhr Kongress-Saal

So, 23. Ewigkeitssonntag
09.45 Uhr Reformierte Kirche

Mi, 26. Seniorennachmittag
14.00 Uhr Altersheim

Fr, 28. Theater «Liebling, lass uns töten»
20.00 Uhr Kongress-Saal

Sa, 29. Theater «Liebling, lass uns töten»
20.00 Uhr Kongress-Saal

Sa, 29. und So, 30. Startevent Skilift Hohwald
10.00-15.00 Uhr Skilift Hohwald, wenn genügend Schnee, Skibetrieb ab 09.30 Uhr

So, 30. Tag der offenen Tür, Scheune
11.00-15.00 Uhr

Vorschau Dezember

Ab Mo, 01. Jeden Tag ein Adventsfenster

Mi, 03. Adventsfenster mit MGB
17.00 Uhr Altersheim

Fr, 05. Eltern Kind Treffen
09.00-11.00 Uhr Pavillon Wydi

Fr, 05. Gemeindeversammlung
20.00 Uhr Kongress-Saal

Sa, 06. Chlousemärit
11.00 Uhr Beatenberg Arena

Niederhorn

BETRIEBSEINSTELLUNG

Die Gondelbahn Beatenberg - Niederhorn bleibt bis zum 19. Dezember 2025 wegen technischer Störung geschlossen! Die Standseilbahn Beatenbuch - Beatenberg verkehrt gemäss Fahrplan. Auf dieser Strecke ist der Magic Pass nicht gültig.
Infos www.niederhorn.ch oder +41 33 841 11 10

St. Beatus-Höhlen

Fr, 28. Höhlenraclette im Fels 18.00 Uhr **

Sa, 29. Klang im Fels mit Jonas Straumann
18.30-22.30 Uhr **

Jeden So, Brunch am Fels 09.30-12.00 Uhr **

** Infos und Reservation

www.beatushoehlen.swiss / +41 33 841 16 43

Veranstaltungen Region

Sa, 01. Öffentliche Führungen im Artilleriewerk Faulensee 10.00-15.00 Uhr Faulensee

Mi, 05. Vollmond-Spa-Nacht im SALZANO
21.00-01.30 Uhr Interlaken

Mi, 05. So, 16. Bilder- und Skulpturenausstellung 10.30-18.00 Uhr Thun

Sa, 22. Wintermärit 10.00-16.00 Sigriswil

Täglich auf Anfrage

Paragliding & Hang Gliding (wetterabhängig)

Lamawinterwandern auf Anfrage, Infos und Anmeldung: E. Schmocker +41 79 566 01 04

Stall-Visite beim Melken helfen oder Kälber streicheln auf dem Bauernhof in Beatenberg

Infos und Anmeldung:

Ueli & Erika Schmocker-Fuhrer +41 33 841 17 17

Jeden Montag

Von HERZ zu HERZ «Lisme für en guete Zwäck»
13.30-15.30 Uhr Tea-Room Bel-Air. Die Teilnahme ist gratis. Anmeldung V. Herzog +41 79 418 11 42

Hatha Yoga 19.30-20.45 Uhr Waldegstr. 48,
Infos G. Studer +41 33 841 03 13

Jeden Dienstag

Schwimmen für Berufstätige 17.30-19.30 Uhr *

Jassen ab 19.00 Uhr Burgfeld Bistro

Infos unter M. Cygan +41 79 765 19 10

Jeden Mittwoch

Yin Yoga 18.30-20.00 Uhr, Pavillon. Infos www.theresinaebnit.ch +41 79 910 23 26

Crystallos Mineralienfachgeschäft 13.30-17.30 Uhr
Schweizer Kristalle, Heilsteine, Mineralien Weltweit.
Infos unter www.crystallos.ch / +41 79 817 59 20

Spielnachmittag für Kinder 13.00-17.30 Uhr *

Schwimmen für Berufstätige 17.30-19.30 Uhr *

Jeden Donnerstag

Schick mit Strick Stricken an eigenen Arbeiten (freies Kommen und Gehen)

jeden ersten und letzten Donnerstag 14.00-17.00 Uhr, Burgfeld Bistro

Warmwassertag bei 32°C von 13.00-19.30 Uhr *

Wassergymnastik 09.45-10.30 Uhr *

Aqua Baby 10.30-11.00 Uhr *

Kinderschwimmkurs 14.30-15.30 Uhr für Kinder 4-8 Jahren Anmeldung www.wassererleben.ch

Jeden Freitag

Aqua-Fitness 09.15-10.00 Uhr *

Warmwassertag bei 30°C von 13.00-19.30 Uhr *

Jeden Samstag

Crystallos Mineralienfachgeschäft 13.30-17.30 Uhr
Schweizer Kristalle, Heilsteine, Mineralien Weltweit.
Infos unter www.crystallos.ch / +41 79 817 59 20

Kinderschwimmkurs 09.00-10.00 Uhr für Kinder 4-8 Jahren Anmeldung www.wassererleben.ch

Infos und Anmeldung Beatenberg Tourismus +41 33 841 18 18 oder info@beatenbergtourismus.ch

* Infos Hallenbad +41 33 841 14 59

Beachten Sie auch das aktuelle Gästeprogramm auf unserer Website www.beatenberg.ch

Beatenberg Tourismus

+41 33 841 18 18

www.beatenberg.ch

info@beatenbergtourismus.ch

Öffnungszeiten November

Montag-Freitag 08.00-12.00/13.30-17.30 Uhr
Samstag & Sonntag geschlossen



REXHEPI AG
Maler Gipser Gerüste

REXHEPI AG
3803 Beatenberg
076 445 20 20
info@rexhepi.ch
www.rexhepi.ch

Maler- und Gipserarbeiten
Innen und Aussen
Planung und Gestaltung
Kreative Maltechniken

Kreative Spachteltechniken
Denkmalpflege
Spezielle Beschichtungen
Spezielle Verputztechniken



Dorint • Bluemlisalp • Beatenberg/Interlaken
Tischreservationen unter: 033 / 841 41 11
E-Mail: info.beatenberg@dorint.com / www.dorint.com

Fröhlich und einladend – der neu gestaltete Schulhausplatz!



Während der Projektwoche malten und bastelten, werkten und woben alle Kinder vom Kindergarten bis zur 4. Klasse im Schulhaus Spirenwald zusammen mit ihren Lehrerinnen. Im Schulhaus, im Velokeller und auf dem Pausenplatz entstanden neue Spiele und viele farbige Dekorationen.

Bei der Einweihung am Freitag war die Begeisterung bei Eltern und Kindern gross. Es ist beeindruckend, wie viele verschiedene Arbeiten die Schülerinnen und Schüler in einer Woche geschafft hatten: mit Bändern in den Zaun gewobene Berge und Räder, eine neue Bemalung im Velokeller, farbige Holzklötze montiert auf Eisenstangen, ein Wurfspiel, bemalte Steine, Tische für kleine Spiele, bemalte Holzharassen zum Versorgen der Spiele und vieles mehr. Die Lehrerinnen sind sehr zufrieden mit dem Resultat. Auch die Zusammenarbeit in den altersgemischten Ateliers klappte wunderbar. Alexandra Zurbuchen stellt fest: «Alle waren während der ganzen Woche konzentriert und motiviert, mit Freude und

ganzem Einsatz dabei. Alle haben gut zusammen gearbeitet und sich gegenseitig geholfen.»

Die Idee der Lehrerinnen, die Umgebung des Schulhauses attraktiver zu gestalten, ist vollumfänglich gelungen. Da waren sich alle Gäste bei der Einweihung einig! «Das Schulhaus und seine Umgebung sollen einladend wirken, Freude machen und zum Spielen anregen,» erklärt Ramona Knecht.

Auch das reichhaltige Apéro bereiteten die SchülerInnen selber zu: leckere Häppchen, Fruchtspiessli und feine Kuchen mundeten allen Gästen.

Es ist schön zu sehen, wie stolz die Kinder auf ihre Arbeiten sind. Mitgestalten, etwas Sichtbares und Bleibendes schaffen – das macht Freude und hilft im Alltag, ganz im Sinne des Mottos im Velokeller: «WIR WACHSEN ZUSAMMEN»

Danke an die Lehrerinnen für die tollen Ideen und die super Organisation, danke an den Elternrat und die Sponsoren für die Mithilfe und Unterstützung. Das war spitze!

Verena Moser, Schulleitung



125 JAHRE | RAIFFEISEN

MEMBER PLUS

**125 Jahre –
125 Erlebnisse.**

Das Jubiläumsangebot für
Raiffeisen-Mitglieder.
raiffeisen.ch/125-erlebnisse

